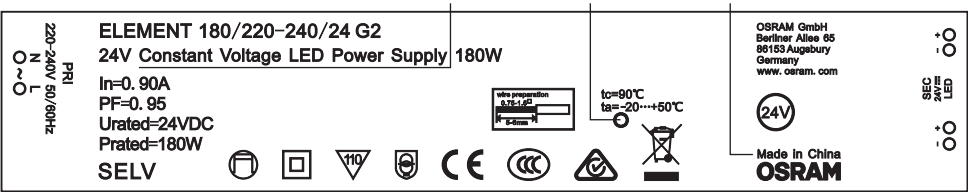


ELEMENT G2

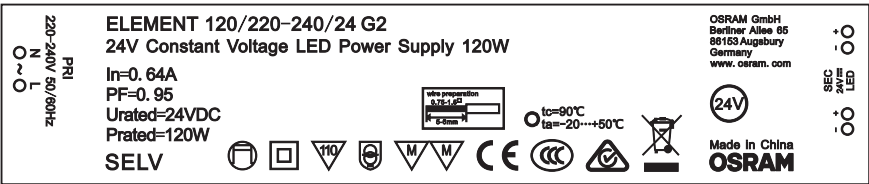
Constant Voltage Power Supply

ELEMENT 180/220-240/24 G2



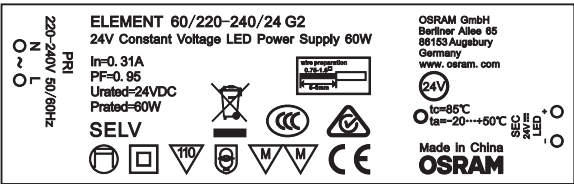
picture only for reference, valid print on product⁴⁾

ELEMENT 120/220-240/24 G2



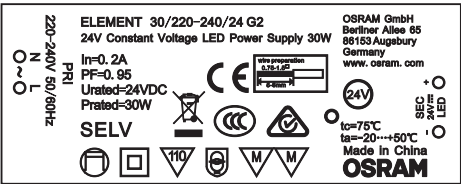
picture only for reference, valid print on product⁴⁾

ELEMENT 60/220-240/24 G2



picture only for reference, valid print on product⁴⁾

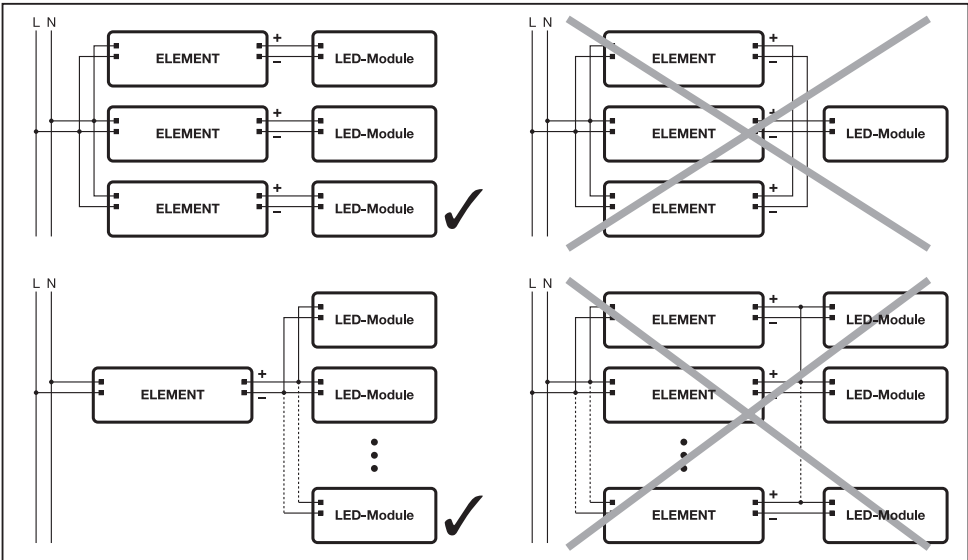
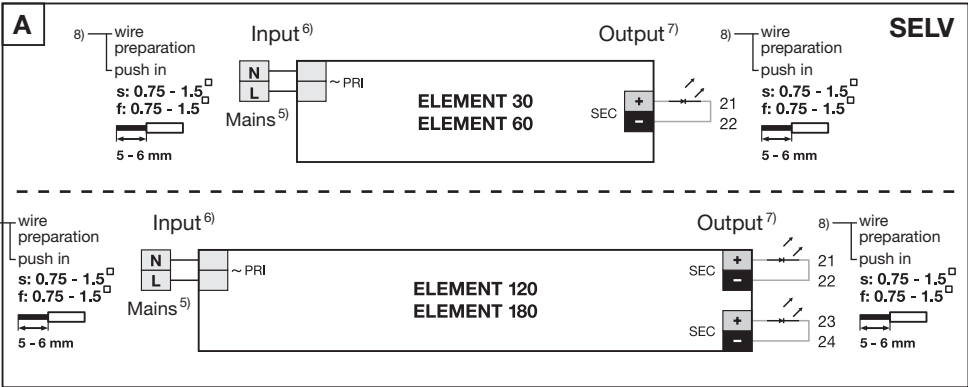
ELEMENT 30/220-240/24 G2



picture only for reference, valid print on product⁴⁾



ELEMENT G2 Constant Voltage Power Supply



	30 W	60 W	120 W	180 W
B25 	35	24	20	8
B16 	23	15	8	5
B10 	13	10	5	3
	≤ 16 A	≤ 25 A	≤ 32 A	≤ 40 A
T_H	240 μs	340 μs	520 μs	765 μs
V_{N AC}	220-240	220-240	220-240	220-240

Year⁹⁾ Week¹⁰⁾

O 19 16

O1916XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Cable types (tested acc. to EN 60598-1)¹¹⁾

 ≤ 3m

- H05VVH2-F 2x0.75mm²
- H05VVH2-F 2x1.0mm²
- H03VVH2-F, 2x0.75mm²

ELEMENT G2 Constant Voltage Power Supply

Ⓔ Installing and operating information (SELV driver): Connect only LED load type. Shutdown of load happens if ULED is outside the U_{rated} range given for each driver. Maximum permissible ambient temperature must not be exceeded. In critical installations, the temperature at TC has to be controlled.

It is suggested to keep the side and top of the 180W driver 2cm away from the mounting surface or other drivers to avoid overheating.

Wiring information (see fig. A):

Please take care to switch off the driver via L. Hot plug-in or secondary switching of LEDs is not permitted.

Proper, safe usage and installation of the product shall comply with product datasheet and OPTOTRONIC Technical guide. Refer to the latest guide versions available at www.osram.com.

Technical support:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Constant Voltage LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Made in China; 4) picture only for reference, valid print on product; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) wire preparation; push in; 9) Year; 10) Week; 11) Cable types (tested acc. to EN 60598-1)

Ⓕ Installations- und Betriebshinweise (SELV-Treiber):

Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Die Lastabschaltung erfolgt, wenn sich ULED außerhalb des für jeden Treiber vorgegebenen Nennspannungsbereichs befindet. Die höchstzulässige Umgebungstemperatur darf nicht überschritten werden. Bei kritischen Installationen muss die Temperatur bei TC kontrolliert werden.

Um Überhitzung zu vermeiden, wird ein Abstand von 2 cm zwischen der Seite sowie Oberseite des 180-W-Treibers und der Montagefläche oder anderen Treibern empfohlen.

Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A):

Achten Sie darauf, den Treiber über L auszuschalten. Hot-Plugging und sekundäres Schalten von LEDs ist nicht gestattet.

Um eine ordnungsgemäße und sichere Nutzung und Installation zu gewährleisten, muss das Produktdatenblatt und die OPTOTRONIC Technische Fibel eingehalten werden. Die aktuellen Versionen der Technischen Fibel finden Sie unter www.osram.de.

Technische Unterstützung:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-Konstantspannungsversorgung; 2) T_C -Punkt; 3) Hergestellt in China; 4) Foto dient nur als Referenz, gültiger Druck auf dem Produkt; 5) Netz; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Drahtvorbereitung; einstecken; 9) Jahr; 10) Woche; 11) Kabelarten (getestet nach EN 60598-1)

Ⓖ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Alimentation SELV) :

Connecter uniquement un type de charge LED. La coupure de charge survient lorsque l'ULED ne respecte pas la plage nominale spécifiée pour chaque pilote. La température ambiante maximale autorisée ne doit pas être dépassée. La température ambiante maximale autorisée ne doit pas être dépassée. La température des installations critiques doit être contrôlée à TC.

Il est recommandé de tenir les faces supérieure et latérales du pilote 180 W à 2 cm de la surface de montage ou des autres pilotes afin d'éviter tout risque de surchauffe.

Informations de câblage (voir fig. A) :

Veillez à éteindre le pilote via L. Le branchement à chaud et la commutation secondaire des LED ne sont pas autorisés.

La fiche produit et le guide technique OPTOTRONIC doivent être respectés pour garantir une installation et une utilisation à la fois conformes et sécurisées. Veuillez consulter les dernières versions du guide sur www.osram.com.

Support technique :

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentation LED à tension constante ; 2) Point T_C ; 3) Fabrication en Chine; 4) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 5) Alimentation électrique; 6) Entrée; 7) Sortie; 8) préparation du câble; pression; 9) Année; 10) Semaine; 11) Types de câbles (testé conformément à la norme EN 60598-1)

Ⓖ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver SELV):

Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del carico si verifica se ULED non rientra nel limite della tensione nominale indicato per ciascun driver. La temperatura ambientale massima ammessa non dev'essere superata. Controllare la temperatura in TC nel caso di installazioni critiche.

È raccomandabile mantenere la superficie laterale e superiore del driver 180W a una distanza di 2 cm dalla superficie di montaggio o da altri driver per evitare il surriscaldamento.

Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A):

Si prega di disattivare il driver via L. Non sono permessi l'hot swap o lo switching secondario dei LED.

È necessario rispettare la scheda tecnica del prodotto e la guida tecnica OPTOTRONIC affinché l'installazione e l'utilizzo avvengano in maniera appropriata e sicura. Fare riferimento alle ultime versioni della guida disponibili su www.osram.com.

Supporto tecnico:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentazione LED a tensione costante; 2) Punto t_c ; 3) Prodotto in Cina; 4) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) cablare; inserire i cavi; 9) Anno; 10) Settimana; 11) Tipi di cavi (testati ai sensi di EN 60598-1)

Ⓖ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor SELV):

Conecte solo los tipos de carga LED. La carga se desconecta si la ULED no se encuentra dentro del rango de voltaje permitido para cada conductor. No se debe sobrepasar la temperatura ambiente admisible. En instalaciones críticas se debe controlar la TC.

Se sugiere mantener el lateral y la parte superior del conductor de 180 W a una distancia de 2 cm de la superficie de montaje o de otros conductores para evitar el sobrecalentamiento.

Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A):

No olvide desconectar el conductor mediante L. No admite la conexión en caliente y la conmutación secundaria de las LED.

La instalación y el uso seguro y adecuado del producto deben cumplir la hoja de datos del producto y la guía técnica de OPTOTRONIC. Consulte las últimas versiones de la guía disponibles en www.osram.com.

Soporte técnico:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Fuente de alimentación LED con voltaje constante; 2) Punto t_c ; 3) Hecho en China; 4) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) preparación del cable; introducción; 9) Año; 10) Semana; 11) Tipos de cables (comprobados según la norma EN 60598-1)

ELEMENT G2 Constant Voltage Power Supply

Ⓢ Informação de instalação e funcionamento (Driver SELV): Ligue apenas a LEDs. A carga será desligada se o ULED estiver fora do intervalo de tensão nominal especificado para cada driver. Não exceder a temperatura ambiente máxima permitida. Em instalações críticas, a temperatura em TC deve ser controlada.

Para evitar o superaquecimento, é recomendado manter a lateral e a parte superior do controlador de 180 W a 2 cm da superfície de montagem ou de outros controladores.

Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A): Certifique-se de desligar o condutor via L. Hot-plug e comutação secundária de LEDs não são permitidos.

A utilização e instalação adequadas e seguras do produto devem estar em conformidade com a ficha técnica e o manual técnico de OPTOTRONIC. Consulte as versões mais recentes do manual, disponíveis em www.osram.com.

Apoio Técnico:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentação do LED por tensão constante; 2) Ponto t_c ; 3) Fabricado na China; 4) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) preparação dos fios; enfiar; 9) Ano; 10) Semana; 11) Tipos de cabo (testado de acordo com EN 60598-1)

Ⓢ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός SELV): Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. dΤο φορτίο διακόπτεται εάν το ULED βρίσκεται εκτός του βαθμονομημένου εύρους που ορίζεται για κάθε οδηγό. Δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση της μέγιστης επιτρεπόμενης θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Σε σημαντικές εγκαταστάσεις, η θερμοκρασία σε TC πρέπει να ελέγχεται.

Συστήνεται το πλάι και το επάνω μέρος του οδηγού 180W να μην είναι κοντά στην επιφάνεια τοποθέτησης ή άλλους οδηγούς, για να αποφύγετε την υπερθέρμανση.

Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον οδηγό μέσω του L. Δεν επιτρέπονται εν λειτουργία βιομηχανική/αποβυσμάτωση και δευτερεύουσα ενεργοποίηση των LED.

Η σωστή, ασφαλής χρήση και τοποθέτηση του προϊόντος πρέπει να συμμορφώνεται με το τεχνικό εγχειρίδιο του προϊόντος και τον τεχνικό οδηγό της OPTOTRONIC. Ανατρέξτε στις διαθέσιμες τελευταίες εκδόσεις οδηγιών στη διεύθυνση www.osram.com.

Τεχνική υποστήριξη:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Ηλεκτρική προφύλαξη συνεχούς τάσης με LED; 2) Σημείο δοκιμής t_c ; 3) Χώρα προέλευσης Κίνα; 4) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν; 5) Δίκτυο; 6) Είσοδος; 7) Εξόδος; 8) προετοιμασία καλωδίου, ωθήσατε; 9) Έτος; 10) Εβδομάδα; 11) Τύποι καλωδίων (δοκιμή σύμφωνά με το πρότυπο EN 60598-1)

Ⓢ Installatie- en gebruiksinstructies (SELV-driver):

Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. De belasting wordt uitgeschakeld als ULED buiten het Nominale bereik valt dat voor elke driver is opgegeven. Maximaal toegestane omgevingstemperatuur mag niet worden overschreden. Bij kritieke installaties moet de temperatuur bij TC worden geregeld.

Het wordt aanbevolen om de zijkant en bovenkant van de driver van 180 W op 2 cm afstand van het montageoppervlak of andere drivers te plaatsen om oververhitting te voorkomen.

Informatie over bedrading (zie fig. A):

Zorg dat u de driver uitschakelt via L. Hot plug-in en secundair schakelen van LED's zijn niet toegestaan.

Correct(e) en veilig(e) gebruik en installatie van het product dient conform het productgegevensblad en de Technische handleiding van OPTOTRONIC te worden uitgevoerd. Raadpleeg de nieuwste versies van de handleidingen op www.osram.com.

Technische ondersteuning:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Ledvoeding voor constante spanning; 2) t_c -punt; 3) Geproduceerd in China; 4) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 5) Net; 6) Ingang; 7) Uitgang; 8) draadvoorbereiding; insteken; 9) Jaar; 10) Week; 11) Kabeltypes (getest volgens EN 60598-1)

Ⓢ Installations- och bruksinformation (SELV-driver):

Anslut endast laster av LED-typ. Lampen stängs av om den utgående spänningen ligger utanför märkspänningen för respektive drivenhet. Högst tillåtna omgivningstemperatur får inte överskridas. Vid kritiska installationer måste TC-temperaturen kontrolleras.

Det rekommenderas att hålla sidan och ovsidan av 180 W drivenheten på 2 cm avstånd från fästytan eller andra drivenheter för att undvika överhettning.

Inkopplingsinformation (se fig. A):

Var noga med att stänga av drivenheten via L. Inkoppling av lysdioder under drift eller spänning är inte tillåtet.

Korrekt, säker användning och installation av produkten ska följa produktens datablad och den tekniska handledningen från OPTOTRONIC. De senaste versionerna av riktlinjerna finns på www.osram.com.

Tekniskt stöd:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Konstantspänning för LED-strömförsörjning; 2) t_c -punkt; 3) Tillverkad i Kina; 4) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 5) Nätspänning; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) kabelförberedelse; stick in; 9) År; 10) Vecka; 11) Kabeltyper (testade i enl. med EN 60598-1)

Ⓢ Asennus- ja käyttötiedot (SELV-ajuri):

Kytke ainoastaan led-kuormitusyttyä. Kuormitus katkeaa, jos ULED on kullekin ohjaimelle määritetyn nimellissännitealueen ulkopuolella. Suurinta sallittua ympäristön lämpötilaa ei saa ylittää. Kriittisissä asennuksissa TC-lämpötilaa on valvottava. Suosittelemme pitämään 180 W:n ohjaimen sivun ja yläosan 2 cm:n etäisyydellä kiinnityspinnasta tai muista ohjaimista ylikuumenemisen välttämiseksi.

Kytkentäätiedot (katso kaavio A):

Muista kytkeä ohjain pois päältä L:n kautta. LEDien käytön aikana vaihto tai toissijainen kytkentä ei ole sallittua.

Tuote on asennettava ja sitä on käytettävä asianmukaisesti ja turvallisesti teknisen tietolomakkeen ja OPTOTRONIC-tuotteen teknisen oppaan mukaisesti. Oppaiden uusimmat versiot ovat osoitteessa www.osram.com.

Tekninen tuki:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Jatkuvajännitteinen LED-virtälähde; 2) t_c -piste; 3) Valmistettu Kiinassa; 4) kuva on vain viitteellinen, tuotteen painettu on pätevä; 5) Verkkojännite; 6) Sisääntulo; 7) Ulostulo; 8) johtimen kuorinta; liitos; 9) Vuosi; 10) Viikko; 11) Kaapelityypit (testattu standardin EN 60598-1 mukaisesti)

ELEMENT G2 Constant Voltage Power Supply

Ⓝ Installasjons- og driftsinformasjon (SELV-driver):

Koble kun til LED-lasttyper. Belastningen slås av hvis ULED-en er utenfor det angitte spenningsområdet for hver driver. Maks. tillatt omgivelsestemperatur må ikke overskrides. I kritiske installasjoner må temperaturen ved TC styres. Det anbefales å holde siden og toppen av 180 W-driveren 2 cm på avstand fra monteringsoverflaten eller andre drivere for å unngå overoppheting.

Kablingsinformasjon (se fig. A):

Husk å slå av driveren via L. Direkte tilkobling og sekundær omkobling av LED-er er ikke tillatt.

Riktig, sikker bruk og installasjon av produktet skal utføres i samsvar med produktdatabladet og den tekniske veiledningen for OPTOTRONIC. Du finner de nyeste versjonene av veiledningen på www.osram.com.

Teknisk støtte:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-strømforsyning med konstant spenning; 2) t_c-punkt; 3) Produsert i Kina; 4) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 5) Ledningsnett; 6) Inngang; 7) Utgang; 8) ledningsforberedelse; skyv inn; 9) År; 10) Uke; 11) Kabeltyper (testet i henhold til EN 60598-1)

Ⓞ Installations- og driftsoplysninger (SELV-driver):

Tilslut kun LED af belastningstypen. Belastningen afbrydes, hvis ULED ligger uden for den mærkespænding, der er angivet for hver driver. Den maksimalt tilladte omgivelsestemperatur må ikke overskrides. I kritiske installationer skal temperaturer ved TC kontrolleres.

Med henblik på at undgå overopphedning anbefales det at holde siden og toppen af 180 W-driveren 2 cm væk fra monteringsoverfladen eller andre drivere.

Anvisninger for ledningsføring (se fig. A):

Sørg for at slukke driveren via L. Hot-tilslutning og sekundær switching af LED'er er ikke tilladt.

Korrekt og sikker brug og installation af produktet skal være i overensstemmelse med produktdataarket og den tekniske OPTOTRONIC-vejledning. Se de seneste udgaver af vejledningerne, der er tilgængelige på www.osram.com.

Teknisk assistance:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-strømforsyning med konstantspænding; 2) t_c-punkt; 3) Fremstillet i Kina; 4) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 5) El-net; 6) Input; 7) Output; 8) ledningsforberedelse; tryk ind; 9) År; 10) Uge; 11) Kabeltyper (testet i h.t. EN 60598-1)

Ⓢ Informace k instalaci a provozu (Předřadník SELV):

Připojte pouze LED zátěž. Napájení se vypne, pokud je ULED mimo rozsah U_{rated} uvedený pro každý ovladač. Překročení maximální povolené okolní teploty není dovoleno. U kritických instalací je nutné kontrolovat teplotu u TC. Doporučujeme ponechat boční a vrchní stranu 180W ovladače 2 cm od montážní plochy nebo jiných ovladačů, aby se předešlo přehřívání.

Informace k zapojení (viz obr. A):

Nezapomeňte, prosím, zdroj vypnout pomocí L. Zapojení za provozu a sekundární přepínání LED diod není dovoleno.

Správné a bezpečné používání a instalace produktu by měly být v souladu s datovými listy produktu a technickou příručkou OPTOTRONIC. Nejnovější verzi příručky najdete na www.osram.com.

Technická podpora:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Zdroj napájení LED s konstantním napětím; 2) bod měření teploty t_c; 3) Vyrobeno v Číně; 4) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 5) Síť; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) příprava vodičů; zatlačení; 9) Rok; 10) Týden; 11) Typy kabelů (testované podle EN 60598-1)

Ⓢ Информация по монтажу и использованию (Пускатель БСНН (безопасное сверхнизкое напряжение)):

Подключайте только светодиодные устройства. Нагрузка отключается, если ULED находится вне диапазона U_{rated}, указанного для каждого драйвера. Не допускается превышение максимально допустимой температуры окружающей среды. В особых условиях монтажа необходимо проверять температуру в точке контроля.

Рекомендуется держать боковую и верхнюю часть драйвера на 180 Вт на расстоянии 2 см от монтажной поверхности или других драйверов, чтобы избежать перегрева.

Информация о проводке (см. рис. А):

Не забудьте выключить драйвер через L. Горячее подключение или вторичная коммутация светодиодов не допускается.

Безопасное использование по назначению и установка продукта должны выполняться в соответствии со спецификацией продукта и техническим руководством OPTOTRONIC. Последние версии руководства см. на веб-сайте www.osram.com.

Техническая поддержка:

www.osram.ru, +7 495 935 7070

1) Источник постоянного тока светодиода; 2) датчик контроля теплового режима; 3) Сделано в Китае; 4) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 5) Питание; 6) Вход; 7) Выход; 8) подготовка провода; вставка нажатием; 9) Год; 10) Неделя; 11) Типы кабеля (протестированы согласно стандарту EN 60598-1)

Ⓢ Ақпаратты орнату және қолдану (SELV драйвері) туралы ақпарат:

Тек LED қуат түрін қосыңыз. ULED әр драйвер үшін көрсетілген L номиналды ауқымынан тыс болса, жүктеме өшіріледі. Рұқсат етілген максималды қоршаған орта температурасынан асыруға болмайды. Ауыр жағдайларда орнатқан кезде TC бойынша температураны бақылау керек.

Шамадан тыс қызып кету жағдайын болдырмау үшін қуаты 180 Вт болатын драйвердің шеткі және үстіңгі бөлігін орнатылатын беттен немесе басқа драйверлерден 2 см қашықтықта ұстау ұсынылады.

Сымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз): Жетектің L арқылы өшірілгенін қадағалаңыз. Құрылғы қосулы болғанда жарық диодтарын қосуға және қосалқы ауыстырып қосуға рұқсат етілмейді.

Өнімді тиісті, қауіпсіз түрде пайдалану және орнату өнім сипаттамасына және OPTOTRONIC техникалық нұсқаулығына сәйкес болуы қажет. www.osram.com веб-сайтында қолжетімді нұсқаулықтардың соңғы нұсқаларын қараңыз.

Техникалық қолдау:

www.osram.ru, +7 495 935 7070

1) Тұрақты кернеулі жарық диодының қуат көзі; 2) ТБ нүктесі; 3) Қытайда жасалған; 4) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылым өнімде; 5) Электр желісі; 6) Кіріс қуат; 7) Шығыс қуат; 8) ым дайындау; итеру; 9) Жыл; 10) Апта; 11) Кабель түрлері (EN 60598-1 стандартына сай сыналған)

ELEMENT G2 Constant Voltage Power Supply

Ⓜ Beépítési és működtetési információk (SELV meghajtó): Csak LED jellegű terhelést csatlakoztasson. A terhelés leáll, ha az ULED feszültségérték nagyobb az egyes meghajtókhoz megadott névleges Ürated feszültségértéknél. A maximális engedélyezett környezeti hőmérsékletet nem szabad túllépni. Kritikus felszereléséknél a TC hőmérsékletet szabályozni kell. A túlhevülés megelőzése érdekében javasolt 2 cm távolságot hagyni a 180 W-os transzformátor oldala és teteje, illetve a rögzítőfelület között.

Vezetékezési információ (lásd A rajz):

A vezérlőt mindig az L-en keresztül kapcsolja ki. A működés közbeni csatlakoztatás és a LED-ek másodlagos kapcsolása nem engedélyezett.

A termék megfelelő és biztonságos használata és felszerelése érdekében mindig be kell tartani a termék adatlapjának és az OPTOTRONIC műszaki útmutatójának az előírásait. Tekintse át az útmutató legújabb verzióját, amely a www.osram.com webhelyen érhető el.

Teknikai támogatás:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Állandó feszültségű LED-tápegység; 2) hővédelmi egység; 3) Származási hely: Kína; 4) az ábra csak illusztráció, érvényes felírat a terméken; 5) Hálózati; 6) Bemenet; 7) Kimenet; 8) huzal-előkészítés; 9) nyomás bemenet; 9) Év; 10) Hét; 11) Kábel-típusok (EN 60598-1 szerint tesztelve)

Ⓜ Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik SELV):

Podłączyć wyłącznie diodowe źródła światła. Odbiornik jest wyłączany, jeśli wartość napięcia ULED wykracza poza zakres napięć Ürated podany dla każdego sterownika. Nie dopuszczać do przekraczania maksymalnej dopuszczalnej temperatury otoczenia. W instalacjach o znaczeniu krytycznym konieczne jest kontrolowanie temperatury w punkcie TC.

Aby uniknąć przegrzania, zaleca się zachowanie 2 cm odstępu między boczną i górną krawędzią sterownika o mocy 180 W a powierzchnią montażową lub innymi sterownikami.

Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A):

Układ sterujący należy wyłączyć, używając L. Podłączenie przy włączonym zasilaniu oraz dodatkowe przełączanie źródeł światła LED są niedozwolone.

Warunkiem prawidłowego i bezpiecznego użytkowania i instalacji produktu jest zachowanie zgodności z arkuszem danych produktu i postępowanie zgodnie z Podręcznikiem technicznym OPTOTRONIC. Najnowsze wersje podręcznika są dostępne na www.osram.com.

Wsparcie techniczne:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Stałonapięciowy zasilacz LED; 2) punkt pomiaru temperatury T_c; 3) Wyprodukowano w Chinach; 4) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 5) Zasilanie; 6) Wejście; 7) Wyjście; 8) przygotowanie przewodu; naciśnij; 9) Rok; 10) Tydzień; 11) Rodzaje przewodów (przebadane zgodnie z normą EN 60598-1)

Ⓜ Informácie o inštalácii a prevádzke (Ovládač SELV):

Pripájajte len zariadenie typu LED. Zariadenie sa vypne, ak je napätie ULED mimo rozsahu napätia Umenovitě uvedeného pre každý ovládač. Nesmie sa prekročiť maximálna povolená teplota okolia. Pri kritických inštaláciách sa teplota v TC musí regulovať.

Odpodúca sa držať bočnú a hornú časť 180 W ovládača 2 cm od montážneho povrchu alebo iných ovládačov, aby sa zabránilo prehriatiu.

Informácie o zapojení (viď obr. A):

Nezabudnite vypnúť ovládač prostredníctvom L. Pripájanie

a odpájanie LED diód pod napätím a sekundárne prepínanie nie je povolené.

Správne a bezpečné používanie a inštalácia výrobku musia byť v súlade s technickým listom výrobku a technickým návodom OPTOTRONIC. Pozrite si najnovšie verzie návodov, ktoré sú k dispozícii na adrese www.osram.com.

Technická podpora:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Napájací zdroj pre LED s konštantným napätím; 2) bod merania teploty T_c; 3) Vyrobené v Číne; 4) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 5) Napájanie; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) príprava vedení; vtláčiť; 9) Rok; 10) Týždeň; 11) Typy káblov (testované v súlade s EN 60598-1)

Ⓜ Informacije o namestitvi in delovanju (Gonilnik SELV):

Priključite samo LED vrsto obremenitve. Obremenitev se zaustavi, če je dioda ULED zunaj nazivnega območja U, opredeljenega za vsak gonilnik. Najvišje dovoljene temperature okolice ni dovoljeno prekoračiti. Pri kritičnih vgradnjah je treba nadzorovati temperaturo delovanja pri kontroli temperature (TC).

Priporočeno je, da je med stranjo in vrhom 180-W gonilnika ter namestitveno površino ali drugimi gonilniki 2 cm prostora, da se prepreči pregrevanje.

Informacije o ožičenju (glejte slike A):

Poskrbite, da boste gonilnik izklopili prek L. Vroča menjava in sekundarno preklapljanje diod LED nista dovoljena.

Zagotoviti je treba pravilno in varno uporabo in namestitve skladno s podatkovnim listom izdelka in tehničnim vodnikom OPTOTRONIC. Oglejte si najnovejše različice vodnika na spletni strani www.osram.com.

Tehnična podpora:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-napajanje s stalno napetostjo; 2) senzor temperature; 3) Izdelano na Kitajskem; 4) Slika je samo za referenco, vključen natis je na izdelku; 5) Napeljava; 6) Vhod; 7) Izhod; 8) Žica; pritiskajte; 9) Leto; 10) Teden; 11) Vrste kablov (testirano v skladu z EN 60598-1)

Ⓜ Kurulum ve işletim bilgisi (SELV sürücüsü):

Sadece LED yük türünü bağlayın. ÜLED, her sürücü için belirlenen Nominal Voltaj aralığının dışındaysa yük kapanır. İzin verilen azami ortam sıcaklığı aşılmalıdır. Kritik montajlarda TC sıcaklığı kontrol edilmelidir.

Aşırı ısınmayı önlemek için 180 W sürücünün kenar ve üst kısmı ile montaj yüzeyi veya diğer sürücüler arasında 2 cm boşluk bırakılması önerilir.

Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A):

Sürücüyü L aracılığıyla kapalı konuma getirmeye lütfen dikkat edin. LED'ler çalışır durumdayken parça ekleyip çıkarmak ve devreye ikincil bir anahtar eklemek yasaktır.

Ürünün doğru, güvenli kullanımı ve kurulumu, ürün veri sayfasına ve OPTOTRONIC Teknik kılavuzuna uygundur. En son kılavuz sürümlerine www.osram.com adresinden ulaşabilirsiniz.

Teknik destek:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Sabit Akım LED Güç Kaynağı; 2) T_c ölçüm noktası; 3) Çin'de üretilmiştir; 4) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindedir; 5) Şebeke; 6) Giriş; 7) Çıkış; 8) kablo koruyucu; itererek yerleştir; 9) Yıl; 10) Hafta; 11) Kablo türleri (EN 60598-1'e göre test edilmiştir)

ELEMENT G2 Constant Voltage Power Supply

Ⓜ Информации о уградњи и руковању (Pogonski sklop SELV): Spoјите само LED врсту оптерећења. Оптерећење се искључује ако је ULED изван називног распона наведеног за сваки погон. Температура околиша не смеје прекоћи дозволјену горњу границу. У најважнијим инсталацијама потребно је контролирати температуру у тојци TC.

Препоручујемо да боћну и горњу страну водића од 180 W држите на удаљености од 2 cm од површине монтаја или других водића да бисте избегли прегријавање.

Информације о ојичењу (види одломак А):

Обавезно искључите погон путем L-а. Прикључавање LED жарулица на активни извор најајања и постављање секундарних прекидача није допуштено.

Правилна и сигурна употреба те инсталација производа мора бити усклађена са спецификацијама производа и техничким приручником OPTOTRONIC. Најновије верзије приручника потражите на веб-мјесту www.osram.com.

Техничка подршка:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED најајање константног напона; 2) точка t_c ; 3) Земља подријетла: Кина; 4) слика служи само као референца, важећи изпис на производу; 5) Мрежа; 6) Улаз; 7) Излаз; 8) припрема ојичења; утакнути; 9) Година; 10) Тједан; 11) Врсте кabela (испитано према норми EN 60598-1)

Ⓜ Instrucţiuni de montaj şi operare (Alimentare SELV):

Conectaţi numai sarcini tip LED. Sarcina se încheie când ULED се află în afara intervalului U-rated specificat pentru fiecare driver. Temperatura ambiantă maximă permisă nu trebuie să fie depăşită. În instalaţiile cu rol critic temperatura la TC trebuie să fie controlată.

Se sugerează menţinerea părţilor laterale şi a celor de sus ale driverului de 180 W la 2 cm distanţă de suprafaţa de montare sau de alte drivere, pentru a evita supraîncălzirea.

Indicaţii de cablare (vedeti fig. A):

Aveţi grijă să opriţi driverul prin intermediul L. Cuplarea la cold şi comutarea secundară a LED-urilor nu sunt permise.

Utilizarea şi instalarea adecvată şi sigură a produsului trebuie să respecte fişa de date a produsului şi ghidul tehnic OPTOTRONIC. Consultaţi ultimele versiuni ale ghidului, disponibile la www.osram.com.

Asistenţă tehnică:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentator cu tensiune constantă pentru LED; 2) punct de control al temperaturii; 3) Produs în China; 4) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 5) Retea; 6) Intrare; 7) Isire; 8) pregatiti cablurile; apasati; 9) An; 10) Saptamana; 11) Tipul cablului (testat cf. EN 60598-1)

Ⓜ Информация за монтаж и работа (Пусково устройство с безопасно свръхниско напрежение):

Свързвайте само светодиодни товари. Натоварването се искључава, ако ULED е извън U-номиналния диапазон, указан за всеки драйвер. Максимално допустимата околна температура не трябва да се надвишава. В критични инсталации температурата при TC трябва да се контролира.

Препоръчително е да држете страничната и горната част на контролния модул с мощност 180 W на растојание 2 cm од монтажната поврхност или други контролни модули, за да се избегне прегревање.

Инструкција за окабелување (виж фиг. А):

Не забравяјте да искључите драйвера чрез L. Горещо вкључување и вторично превкључување на LED светодиоди не се позволява.

Правилното и безопасно използване и монтирање на продукта трябва да са в съответствие с информационния лист на продукта и с техническото ръководство за OPTOTRONIC. Направете справка с нај-новите верзии на ръководството, които са достапни на адрес www.osram.com.

Техническа поддршка:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Трансформатор за LED за постоянно напрежение; 2) t_c точка; 3) Страна на произход: Китай; 4) изображението е само за информација, точно изображение върху продукта; 5) Мрежово захранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) зачистување на проводника; вкарајте; 9) Година; 10) Седмица; 11) Типове кабели (изпитани по EN 60598-1)

Ⓜ Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (SELV driver): Ühendage ainult LED võimsustüübiga. Võimsus lülitub välja, kui ULED on väljaspool iga draivi jaoks määratud U-nimivahemikku. Vältige lubatust kõrgemal temperatuuril kasutamist. Kriitilistel juhtudel reguleerige TC temperatuuri.

Ülekuumenemise vältimiseks soovitatakse 180 W draiverit hoida kinnituspinnast või muudest draiveritest vähemalt 2 cm eemal.

Juhtmete paigaldamine (vaata joonised A):

Palun lülitage ajam välja L-i kaudu. Valgusdiiodide käigult vahetus teisele lülits ei ole lubatud.

Toote õiged ja ohutud kasutus- ning paigaldusjuhised leiate toote andmelehelts ja OPTOTRONIC seadme tehnilisest juhendist. Juhendite kõige uuemad versioonid leiate aadressilt www.osram.com.

Tehniline tugi:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED toiteallika püsipinget; 2) t_c -punkt; 3) Valmistatud Hiinas; 4) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempel tootel; 5) Toitekaabel; 6) Sisenemine; 7) Väljumine; 8) juhe ettevalmistus; vajutage sisse; 9) Aasta; 10) Nädal; 11) Kaablitüübid (katsetatud vastavalt standardile EN 60598-1)

Ⓜ Instaliavimo ir naudojimo informacija (SELV tvarkyklė):

Pajunkite tik LED apkrovos tipą. Krūvis išjungiamas, jei ULED nebeatenka į U vardinių reikšmių diapazoną, nurodytą ant bloko. Negalima viršyti maksimalios leidžiamos aplinkos temperatūros. Įrengus kritinėse vietose, reikia kontroliuoti TC temperatūrą.

Rekomenduojama išlaikyti 2 cm atstumą nuo 180 W bloko šono ir viršaus iki tvirtinimo paviršiaus arba kitaip apsaugoti bloką nuo perkaitimo.

Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.):

Nepamirškite išjungti bloką per L. Veikiančių LED negalima prijungti ir perjungti pagalbinio būdu.

Tinkamas, saugus gaminio naudojimas ir montavimas turi atitikti gaminio duomenų lapą ir OPTOTRONIC techninį vadovą. Žiūrėkite naujausią vadovo versiją, kurią galite rasti adresu www.osram.com.

Techinė pagalba:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Nuolatinės srovės LED maitinimo šaltinis; 2) t_c taškas; 3) Pagaminta Kinijoje; 4) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio; 5) Tinklo įtampa; 6) Įvadas; 7) Išvadas; 8) laido paruošimas; įstūmimas; 9) Metai; 10) Savaitė; 11) Kabelių tipai (išbandyti pagal EN 60598-1)

OSRAM

Ⓢ) Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (SELV draiveris): Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. Noslodze tiek atslēgta, ja ULED ir ārpus katram draiverim noteiktā nominālā sprieguma diapazona. Nedrīkst pārsniegt maksimāli pieļaujamo apkārtnējo temperatūru. Veicot kritisku instalāciju, ir jākontrolē darba temperatūra TC.

Lai izvairītos no pārkaršanas, ir ieteicams 180 W draiveri augšā un sānos turēt 2 cm attālumā no montāžas virsmām vai citiem draiveriem.

Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A): Izslēdziet draiveri ar L. Karstā pievienošana un LED sekundāra pārslēgšana nav pieļaujama.

Lai produkta lietošana un uzstādīšana būtu pareiza un droša, tai ir jābūt saskaņā ar produkta datu lapu un OPTOTRONIC tehniskajiem norādījumiem. Informāciju skatiet jaunākajās rokasgrāmatās, kas pieejamas vietnē www.osram.com.

Tehniskais atbalsts:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) stabilizētas strāvas LED barošanas avots; 2) t_c punkts; 3) Ražots Ķīnā; 4) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošās norādes uz produktu; 5) elektrotilki; 6) ievade; 7) izvade; 8) vada sagatavošana; 9) iespiediet uz iekšu; 9) gads; 10) nedēļa; 11) Kabeļa veidi (pārbaudiet saskaņā ar EN 60598-1)

Ⓢ) Informācija za instalāciju i rad (SELV draiver): Prikļūcīte samo LED tip potrošača. Optereceņje se gasi ako je ULED izvan opsega „Urated“ navedenog za svaki draiver. Ne sme se prekoračiti maksimalna dozvoljena temperatura okoline. U kritičnim instalacijama mora da se kontroliše temperatura na TC. Preporučuje se da strana i vrh draivera od 180 W budu na udaljenosti od 2 cm od površine za montažu ili drugih draivera da bi se izbeglo pregrevanje.

Informācija o očiņējan (pogledajte sl. A): Vodiťe računa da isključite pobuđivač putem L. Prikļūcīvanje u toku rada i sekundarno prebacīvanje LED lampica nije dozvoljeno.

Odgovarajuća, bezbedna upotreba i ugradnja proizvoda moraju biti u skladu sa specifikacijama proizvoda i tehničkim

uputstvima za OPTOTRONIC. Najnovije verzije priručnika možete pronaći na adresi www.osram.com.

Tehnička podrška:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED izvor napajanja konstantnim naponom; 2) merna tačka T_C ; 3) Proizvedeno u Kini; 4) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 5) Mrežni napon; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) priprema žice; ugrurati; 9) Godina; 10) Nedelja; 11) Tipovi kablova (ispitani prema EN 60598-1)

Ⓢ) Інформація по встановленню та використанню (Пускач БННН (безпечна наднизька напруга)): Під'єднуйте лише світлодіодне навантаження. Пристрій вимикається, якщо навантаження модуля ULED виходить за межі діапазону номінальних значень, указаних для кожного драйвера. Температура навколишнього середовища не має перевищувати максимального допустиму. У разі установки в екстремальних умовах необхідно стежити за показниками контролера температури.

Для уникнення перегрівання відстань між бачною та верхньою частиною драйвера потужністю 180 Вт і монтажною поверхнею або іншими драйверами має становити 2 см.

Інформація по електричній проводці (див. рис. А): Не забудьте вимкнути драйвер за допомогою елемента L. Гаряче підключення та вторинне перемикання світлодіодів не дозволено.

Продукт має встановлюватися та безпечно використовуватися відповідно до його паспорта й технічного посібника OPTOTRONIC. Найновіші версії посібника можна знайти на сайті www.osram.com.

Технічна підтримка:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Джерело живлення світлодіода з постійною напругою; 2) терморегулятор; 3) Зроблено в Китаї; 4) зображення використовується лише як приклад, дійсний друк на продукті; 5) Мережі; 6) Вхід; 7) Вихід; 8) підготуйте дроти; затисніть їх; 9) Рік; 10) Тиждень; 11) Типи кабелю (протестовані відповідно до стандарту EN 60598-1)

Ⓢ) Εισαγωγή: OSRAM SALES ΥΠ. ΕΛΛΑΔΟΣ, Ερμού 56 105 63 Αθήνα, Τηλ. Κεντρο: +30 2130994036, e-mail: greece@osram.com

Ⓢ) Производители/Дистрибуторы: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Импортёр/Импортер/тауцы: ООО «ОСРАМ-У»/«ОСРАМ» ЖШС, 115230, Россия/Ресей, г. Москва/Мәскеу қ., Варшавское ш., д./үй 47, корпус 4, тел.: +7 499 649 7070

Ⓢ) Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A

Ⓢ) OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa

Ⓢ) Osram Teknolojileri Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00

Ⓢ) Uvoznici: OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

Ⓢ) OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

Ⓢ) Производители: OSRAM GmbH, Марсел-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Доставчик: ОСРАМ ЕООД, Местност Кошовете, кв. 225, № 879, 4199 Труд, Община Марица, Област Пловдив, България, тел.: +359 32 348 110

Ⓢ) OSRAM Guangzhou Lighting Technology Ltd.; Room 1105, Clifford Corporate Center Building No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China. Postcode: 511496

Ⓢ) 欧司朗 (广州) 照明科技有限公司; 广州市番禺区钟村街祈福新邨福华路15号祈福福中心1105室; 邮编: 511496; 客服热线: 400 882 1833; www.osram.com.cn

Ⓢ) PT OSRAM Indonesia: COWELL Tower 8th Floor; Jl. Senen Raya No. 135; Jakarta Pusat 10410

Ⓢ) บริษัท ออสม (ประเทศไทย) จำกัด; อาคารชาบูอัสสัะทาวเวอร์ 2 ชั้น 19 2922/251; ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง; กรุงเทพมหานคร 10310

Ⓢ) OSRAM (Malaysia) Sdn Bhd; (Company No: 491867 X); L8-02, 8th Floor, Tropicana City Office Tower, No.3, Jalan SS20/27, 47400 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia

Ⓢ) OSRAM Lighting Private Ltd., 1st Floor, IFFCO, Surinder Juggarh Bhavan, Plot No. 3, Sector-32, Gurgoan-122001, Haryana, India, Consumer care cell (Address as per above), Toll free number: 18004190426, E-mail id: customercare@osram.com, www.osram.com

Ⓢ) 주식회사 오스람, 서울시 강남구 삼성로 554 에스셀빌딩 3층 (06165), AS: 080 349 0365, www.osram.kr

Ⓢ) OSRAM Lighting Pte Ltd, 988 Toa Payoh North, # 03-01 / 07 / 08, Singapore 319002

Ⓢ) OSRAM Pty Ltd.; 3 Columbia Court, Baulkham Hills; NSW, 2153, Australia

OSRAM Prosperity Co. Ltd Room
4007-4009 Office Tower
Convention Plaza
1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong
www.osram.com



C10449058
G15064156
14.06.19

EN 61347-1, EN 61347-2-13, EN 55015,
EN 61547, EN 61000-3-2, EN 62384

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com